

مؤقت

مجلس الأمن
السنة الثامنة والخمسون

الجلسة ٤٨١٣

الثلاثاء، ٢٦ آب/أغسطس ٢٠٠٣، الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد مقداد (الجمهورية العربية السورية)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي السيد كنوزين

اسبانيا السيدة منديس

ألمانيا السيد تروتفان

أنغولا السيد لوكاس

باكستان السيد خالد

بلغاريا السيد تفروف

شيلي السيد مونوز

الصين السيد جانغ يشان

غينيا السيد بوبكر ديالو

فرنسا السيد دوكلور

الكاميرون السيد تيجاني

المكسيك السيد أغيلار سنسر

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد إمير جونز باري

الولايات المتحدة الأمريكية السيد كننغهام

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٣ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام (S/2003/821)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A.



افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٤ آب/ أغسطس ٢٠٠٣

موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

(S/2003/821)

الرئيس: أود أن أحيط المجلس علما بأني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية يطلب فيها توجيه دعوة إليه للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعترز، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة، من دون حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد آليكا (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس: يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وينعقد المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2003/821 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٤ آب/ أغسطس ٢٠٠٣ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/2003/832 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضا فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، اسبانيا، ألمانيا، أنغولا، باكستان، بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، شيلي، الصين، غينيا، فرنسا، الكاميرون، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس: نتيجة التصويت ١٥ صوتا مؤيدا.

اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٥٠١ (٢٠٠٣).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى المجلس المسألة قيد نظره.

رُفعت الجلسة الساعة ٢٠/١٠.